

October 25th, 2020 - 30th Sunday in Ordinary Time

Announcements

Saturday October 24th

5:00am Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Dick J. Lee; Benny Scardillo; Antonio Rinaldo; Valter Rinaldo; Agnese Marrochine; Silvano Bonato; Bill Klaus (one month); Solidea Baldini (one month); Gino Morellato; Maria and Domenico Lazazzera; Julio and Enrique Ruiz; Health of Bonnie Anderson;

5:30pm(Surrey)

Sunday October 25th-30th in Ordinary Time

8:30am St. Jude; Clorinda and Carmine Carotenuto; Pasquale Puleo

10:00am Raffaella, Assunta e Salvatore Cioffi; Antonio Colasurdo; Domenico e Giovannina Faccone; Assunta, Domenico e Concettina Di Tomaso; Carmela e Antonio Palladino; Luigi Marzin; Angelo Ventresca; Famiglia Muoio; Famiglia Perricone; Livio e Adele Chiarello; In ringraziamento per il 99 compleanno di Gino Chiarello

11:30am Bik Si and Charles Liang; Deceased members of the Liang and Chan families; Domenico Mastromonaco; Livio Ripoli and Ripoli family; Rizzo Family; All Souls in Purgatory; Siro Santarossa

11:30am Richard Steve Alfaro (1 año)

1:00pm Alfredo Hernandez Marin (recientemente fallecida); Richard Steve Alfaro (1 año); Cumpleaños de Stephanie Holch; En Honor de Señor De Los Milagros; Salud de Judith Hinojosa de Cortijo; Eterno Descanso de Ambara Zavala Cortijo; 40 años fallecida Alfonso Zavala; Ramon Pinto Maffitte; Ludmila Gonzalez Maffitte

6:30pm (Coquitlam) P.O.P.

7:00pm Holy Souls in Purgatory; Antonio and Bruna Giulianetti; Charlie Salji

Monday October 26th

8:00am Vergine Maria

6:30pm

Tuesday October 27th

8:00am Luigi Oliverio; Alfonso e Agnese Crescenzo

6:30pm

Wednesday October 28th

8:00am Antonio Magliocco

6:30pm Costi Sabbagha (1 year); Cezar Labung

Thursday October 29th

8:00am Gino Scigliano; Gina Dardano (1 anno)

6:30pm

Friday October 30th

8:00am

6:30pm

Saturday October 31st

8:30am All Souls in Purgatory; Per tutti e benedetti morti

5:00pm Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Pelagia and Timoteo Panis; Dick J. Lee (2 years); Deceased members of the Sartor and Palcich Families

5:30pm (Surrey)

Sunday November 1st

8:30am P.O.P.

10:00am P.O.P.

1:00 pm P.O.P.

6:30pm (Coquitlam) P.O.P.

7:00 pm P.O.P.

Annunci

Messe con una congregazione e live streaming

Dovrai continuare a registrarti per la messa ogni settimana. Puoi registrarti attraverso la nostra pagina web su olos.ca, se hai problemi chiama l'ufficio parrocchiale al 604 254 0691 dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 17:00, dal lunedì al venerdì. Si prega di essere flessibili per quanto riguarda l'orario della messa poiché alcune messe hanno raggiunto il massimo di 50. Le messe di sabato sono alle 17:00 (inglese); domenica alle 8:30 (inglese), 10:00 (italiano), 11:30 (inglese), 11:30 in palestra (spagnolo), 13:00 (spagnolo), 19:00 (inglese/spagnolo)

Puoi sempre venire a messa durante la settimana e questo può contare per il tuo impegno domenicale. Messe durante la settimana, dal lunedì al venerdì alle 8:00 in italiano; lunedì, mercoledì e giovedì alle 18:30 in inglese; Martedì e venerdì alle 18:30 in spagnolo; Sabato alle 8:30 in inglese. Il live streaming continuerà per le messe dal lunedì al venerdì alle 18:30, il sabato alle 17:00 e la domenica alle 11:30 e alle 13:00. Coloro che non possono entrare in chiesa alle 17:00 di sabato e alle 13:00 di domenica, dovranno iscriversi alla palestra dove assistono alla messa e alla fine ricevono la comunione.

Offerta domenicale

Molti si sono chiesti come possono fare la loro offerta domenicale. Puoi lasciare la tua donazione presso l'ufficio parrocchiale semplicemente facendola scorrere attraverso la porta. Si prega di non uscire di casa se non è sicuro farlo. Puoi anche spedire gli assegni alla parrocchia di Nostra Signora dei Dolori, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puoi dare on line. Vai su "olos.ca" e all'inizio della pagina vedrai una barra che dice "Offerta domenicale". Fai clic su quella barra e apparirà un modulo. Compilare il modulo. Naturalmente metti "Our Lady of Sorrows" nel posto giusto. Queste donazioni saranno inviate alla parrocchia. La tua generosità è molto apprezzata e comprendiamo che se in questo momento non puoi contribuire. I tempi sono difficili per tutti.

Domenica 1 novembre: Tutti Santi

*Orario delle messe come la domenica (previsto anche il sabato)

*Messa rituali Tutti Santi e letture della stessa

*Ricorda che abbiamo aggiunto un'altra in Spagnolo in palestra alle ore 11:30 ogni domenica.

Lunedì 2 novembre: Le Anime dei fedeli defunti

*Messa rituali e letture delle Anime dei fedeli defunti

8:00am In Italiano

12:pm Servizio commemorativo in italiano presso il cimitero di Ocean View.

18:30pm Messa trilingue in Chiesa

18:30pm Messa trilingue nella sala parrocchiale

- I parrochiani dovrebbero registrarsi per partecipare e limitare a 50 per ogni messa.
- Le persone sono invitate a collocare le intenzioni dei Fedeli Difunto su una busta etichettata Fedeli Difunti e rilasciarla nella coletta.

Battesimi

Chiama l'ufficio per fissare un appuntamento per battezzare tuo figlio.

Confessioni

Ogni sabato dalle 15:00 alle 16:30 o su appuntamento.

Sunday, Oct 18th 2020

Collection \$3640

October 25th, 2020 - 30th Sunday in Ordinary Time

Announcements

Anuncios

Masses with a Congregation and Live Streaming

You will have to continue to register for mass each week. You can register through our web page at olos.ca, if you have problems doing so please call the parish office at 604 254 0691 from 9:00 am to 12:00 noon and 1:00 pm to 5:00 pm, Monday to Friday. Please be flexible with regard to the time of mass since some masses have reached the maximum of 50. Masses on Saturday are at 5:00 pm (English); on Sunday at 8:30 am (English), 10:00 am (Italian), 11:30 am (English), 11:30 am in the gym (Spanish), 1:00 pm (Spanish), 7:00 pm (English/Spanish)

You can always come to mass during the week and this can count for your Sunday obligation. Masses during the week, Monday to Friday 8:00 am in Italian; Monday, Wednesday and Thursday at 6:30 pm in English; Tuesday and Friday at 6:30 pm in Spanish; Saturday at 8:30 am in English. Live streaming will continue for masses from Monday to Friday at 6:30 pm, on Saturday at 5:00 pm and Sunday at 11:30 am and 1:00 pm. Those who cannot fit in church at 5:00 pm Saturday and 1:00 pm Sunday will have to register for the gym where they watch mass and at the end receive communion.

Sunday Collect

Many have been asking how they can make their Sunday offering. You can leave your donation at the parish office by simply sliding it through the door. Please do not leave your home if it is not safe to do so. You can also mail checks to the parish at Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. You can give on line. Go to olos.ca and at the very beginning of the page you will see a bar that says "Sunday offering". Click on that bar and a form will appear. Fill out the form. Of course put "Our Lady of Sorrows" in the appropriate place. These donations will be sent to the parish. Your generosity is very much appreciated and we understand that if at this time you cannot contribute. Times are tough for everyone.

Sunday 1st November: All Saints

- * Mass times such as Sunday (also scheduled for Saturday)
- * All Saints ritual mass and readings of the same
- * Remember that we added another one in Spanish in the gym at 11:30 every Sunday.

Monday 2 November: The Souls of the faithful departed

Ritual Mass and readings of the souls of the faithful departed
8:00 am In Italian

12: pm Commemorative service in Italian at the Ocean View Cemetery.

18:30 pm Trilingual Mass in the Church

18:30 pm Trilingual mass in the parish hall

Parishioners should register to attend and limit to 50 for each mass.

People are invited to place the intentions of the All Souls on an envelope labeled All Souls and drop it in the collect.

Baptisms

Please call the office to make an appointment to baptize your child.

Confessions

Every Saturday from 3:00 to 4:30 pm or by appointment.

Misas con una congregación y transmisión en vivo

Tendrás que seguir registrándote para la misa cada semana. Puede registrarse a través de nuestra página web en olos.ca, si tiene problemas para hacerlo, llame a la oficina parroquial al 604 254 0691 de 9:00 am a 12:00 mediodía y de 1:00 pm de lunes a viernes. Por favor, sea flexible con respecto a la hora de la misa, ya que algunas misas han alcanzado el máximo de 50. Las misas los sábados son a las 5:00 pm (inglés); el domingo a las 8:30 am (inglés), 10:00 am (italiano), 11:30 am (inglés), 11:30 am en el gimnasio (español), 1:00 pm (español), 7:00 pm (Ingles Español)

Siempre puedes venir a misa durante la semana y esto puede contar para tu obligación dominical. Misas durante la semana, de lunes a viernes a las 8:00 am en italiano; lunes, miércoles y jueves a las 6:30 pm en inglés; martes y viernes a las 6:30 pm en español; sábado a las 8:30 am en inglés. La transmisión en vivo continuará para misas de lunes a viernes a las 6:30 pm, el sábado a las 5:00 pm y el domingo a las 11:30 am y 1:00 pm. Aquellos que no puedan entrar a la iglesia a las 5:00 pm del sábado y a la 1:00 pm del domingo deberán registrarse para asistir en el gimnasio donde verán la misa y al finalizar recibirán la comunión.

Ofrenda dominical

Muchos han estado preguntando cómo pueden hacer su ofrenda dominical. Puede dejar su donación en la oficina de la parroquia simplemente deslizando por la puerta. Por favor, no salga de su casa si no es seguro hacerlo. También puede enviar cheques por correo a la parroquia en Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puedes dar en línea. Vaya a "olos.ca" y al principio de la página verá una barra que dice "Sunday Offering". Haga clic en esa barra y aparecerá un formulario. Rellenar el formulario. Por supuesto, ponga "Our Lady of Sorrows" en el lugar apropiado. Estas donaciones serán enviadas a la parroquia. Su generosidad es muy apreciada y entendemos que si en este momento no puede contribuir. Los tiempos son difíciles para todos.

Domingo 1 de noviembre: Todos los Santos

- * Horarios de misa como el domingo (también programado para el sábado)
- * Misa ritual de Todos los Santos y lectura de la misma
- * Recuerda que agregamos otro en español en el gimnasio a las 11:30 todos los domingos.

Lunes 2 de noviembre: Las almas de los fieles difuntos

* Misa ritual y lecturas de las almas de los fieles difuntos.

8:00 am en italiano

12:00 pm Servicio conmemorativo en italiano en el cementerio Ocean View.

18:30 pm Misa trilingüe en la Iglesia

18:30pm Misa trilingüe en el salón parroquial.

Los feligreses deben registrarse para asistir y limitarse a 50 por cada misa.

Se invita a la gente a colocar las intenciones de Las Almas en un sobre etiquetado como Almas de los Difuntos y dejarlo caer en la colecta

Bautismos

Por favor llame a la oficina para hacer una cita para bautizar a su hijo.

Confesiones

Todos los sábados de 3:00 a 4:30 pm o con cita previa.